

ZML/959/2010

## Zmluva o dielo

Uzavretá podľa ust. § 536 a násl. zák. č. 513/1991 Zb..obchodný zákonník v platnom znení

č. objednávateľa **423-65/07** .....

č. zhotoviteľa: **1207690319**



I.

### Zmluvné strany

#### Objednávateľ:

#### **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3518/ B  
Sídlo: Mlynské nivy 45, Bratislava 821 09  
Zastúpená: Ing. Igor Choma, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Ing. Ľudovít Macháček, podpredseda predstavenstva  
IČO: 35 919 001  
DIČ: 202 193 7775  
DIČ: SK 202 193 7775  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: 6624859013/1111

#### **Osoby oprávnené konať v mene objednávateľa vo veciach:**

- zmluvných:
- technických:
  
- cenových:

#### Zhotoviteľ:

#### **ELTODO EG, a.s., odštepny závod Slovensko, organizačná zložka .**

sídlo: Čulenova 5, Bratislava 816 46  
zastúpená: JUDr. Ivan Hejtmánek – vedúci organizačnej zložky  
IČ: 35 953 195  
DIČ: SK 202 205 5629  
bankové spojenie: Citibank, a.s. Bratislava  
číslo účtu: 2107110006/ 8130  
obchodný register : Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
oddiel Po, vložka č. 1302/B

1  
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.  
Mlynské Nivy 45  
821 09 B R A T I S L A V A  
- 15 -

## II.

### Predmet a rozsah plnenia

1. Predmetom zmluvy o dielo je záväzok zhotoviteľa zabezpečiť výkon záručného a pozáručného servisu technológie tunela Sitina Diaľnica D2, Bratislava, úsek Lamačská cesta – Staré Grunty a jeho predpolí, v rozsahu prevádzkových súborov uvedených v ods. 4.
2. Zabezpečením oprav a údržby automobilového tunela Sitina sa rozumie pre účely tejto zmluvy zabezpečenie týchto prác:
  - pravidelné kontroly, prehliadky a preventívne údržby PS technológie v rozsahu dohodnutého harmonogramu podľa prevádzkového poriadku tunela,
  - mimoriadne opravy, tj. opravy pokazených PS alebo ich komponentov mimo záručný servis,
  - dodávka materiálu a komponentov potrebných pre údržbu predmetnej časti technológie,
  - spoluprácu s operátorskou službou pre zisťovanie a odstraňovanie porúch a škôd na udržiavanom zariadení.
3. Objednávateľ si vyhradzuje právo jednostranne čiastočne upraviť predmet plnenia zmluvy, a to v rozsahu do 25 % ročného plnenia. Uvedené sa musí vykonať vo forme písomného dodatku k tejto zmluve a v minimálne 6 mesačnom predstihu.
4. Zhotoviteľ bude vykonávať denne fyzické kontroly stavu systému tunela.

### 5. Zoznam prevádzkových súborov

#### Tunel Sitina

- PS 420 – Trafostanica severný portál,
- PS 421 – Trafostanica južný portál,
- PS 422 – Rozvody VN v tuneli,
- PS 423 – Rozvody NN v tuneli,
- PS 423.1 - Rozvody NN v tuneli Dieselgenerator,
- PS 424 - Vetranie tunela,
- PS 425 – Osvetlenie tunela,
- PS 426 – Zariadenie núdzového volania – SOS kabíny,
- PS 427 – Uzavretý televízny okruh,
- PS 428 – Rádiové spojenie,
- PS 429 – Centrálny riadiaci systém,
- PS 430 – Meranie fyzikálnych veličín v tuneli,
- PS 431 – Dopravné značenie a svetelná signalizácia v tuneli
- PS 433 – Detekcia vozidiel v tuneli,
- PS 434 – Elektropožiarňa signalizácia,+ SHZ
- PS 435 – Oznamovacie okruhy – Prenosový systém.

## III.

### Doba plnenia

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a platnosť a účinnosť nadobúda dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

#### IV.

#### Cena diela a ich splatnosť

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za dielo takto:

T420	41 040,- Sk/rok
T421	41 040,- Sk/rok
T422	18 240,- Sk/rok
T423	399 900,- Sk/rok
T423.1	108 360,- Sk/rok
T424	370 120,- Sk/rok
T425	729 617,- Sk/rok
T426	46 440,- Sk/rok
T427	2 069 098,- Sk/rok
T428	134 483,- Sk/rok
T429	4 856 510,- Sk/rok
T430	185 250,- Sk/rok
T431	1 563 480,- Sk/rok
T433	107 160,- Sk/rok
T434+SHZ	405 160,- Sk/rok
T435	201 240,- Sk/rok
Stála servisná služba+ inžiniering	7 940 400,- Sk/rok
<b>Celkom</b>	<b>19. 217. 538,- Sk za rok bez DPH</b>
<b>DPH 19 %</b>	<b>3. 651.332, - Sk za rok</b>
<b>Celková cena s DPH</b>	<b>22. 868.870, - Sk za rok</b>

(slovom: dvadsaťdvamiliónovosemstošesťdesiatosemtisícosemstosedemdesiat slovenských korún s DPH).

Detailné ceny vypočítané prostredníctvom hodinových sadziieb za jednotlivé prevádzkové súbory sú uvedené v prílohe č. 1 – Podrobný výpočet ponukovej ceny. Táto príloha bude slúžiť pre potreby cenových kalkulácií pri uzatvorení prípadných budúcich dodatkov k tejto zmluve.

Príloha č. 2 obsahuje ceny jednotlivých úkonov. Vychádza priamo z tabuľky uvedenej v prílohe č. 1. Slúži na kontrolu vykonávania servisných činností strediskom SSÚD2 Bratislava.

Prílohy č. 1 a 2 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2. V cene diela podľa odst. 1 nie sú zahrnuté ceny opráv po haváriách, nepredvídateľných udalostiach a živelných pohromách, ktoré nie sú súčasťou bežnej periodickej údržby. Za účelom odstránenia poruchy či nedostatku, ak je to nevyhnutné, zvolá zhotoviteľ rokovanie o spôsobe ich odstránenia medzi objednávateľom, zhotoviteľom a nominovanými podzhotoviteľmi, ktorých sa odstránenie poruchy bezprostredne týka. Poruchu je zhotoviteľ povinný odstrániť bez zbytočného odkladu. V prípade chýbajúceho diela či zariadenia, ktorého dodacia doba prekračuje čas nevyhnutný na spustenie diela, zabezpečí zhotoviteľ náhradné riešenie. Náhradné riešenie spočíva v dodržaní schválených

projektovaných parametrov zariadenia a závisí od súhlasu výrobcu zariadenia. Náhradným riešením nesmie byť dotknutá záručná doba technologického celku. Zároveň musia byť zohľadnené všetky dopady na bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky v tuneli a na príľahlých komunikáciách. V ďalšom priebehu je zhotoviteľ povinný v čo najkratšom možnom čase najneskôr však do 30 dní (ak sa písomne nedohodne inak) uvedenú poruchu či závadu z náhradného riešenia uviesť do pôvodného stavu, aký bol pred poruchou či závadou. Odstránenie poruchy vykoná zhotoviteľ na základe zápisu do montážneho denníka, ktorý na znak súhlasu podpíšu obe zmluvné strany. O vzniknutej vade alebo poruche bude spísaný „Protokol o vade alebo poruche (POV)“. V ňom budú uvedené podstatné náležitosti, ako dátum a čas vzniku poruchy, popis poruchy, dátum a čas nahlásenia, čas nástupu na jej odstránenie a termín jej odstránenia. Následne vstúpi zhotoviteľ s objednávateľom do rokovania o cene opravy. Po úspešnom rokovaní o cene vystaví objednávateľ na zhotoviteľa objednávku na opravu. Následne zhotoviteľ po odstránení poruchy predloží NDS faktúru, ktorá bude obsahovať nákupnú cenu dielu či zariadenia, výkaz o spotrebe materiálu a čas potrebný na montáž a oživenie dielu či zariadenia v hodinových sadzbách nasledovne.

práce na technológii	á 720,- Sk/hod
mimoriadne práce na software	á 1100,- Sk/hod

3. Ceny podľa bodov 1. a 2. tohto článku sú zmluvné strany oprávnené upravovať vzájomnou dohodou, uzavretím písomného dodatku k tejto zmluve v režime ekonomicky oprávnených nákladov maximálne do výšky oficiálne vyhlásenej celkovej ročnej inflácie. Úprava hodinových sadzieb je možná maximálne 1 krát do roka. Úprava ceny sa vykoná s účinnosťou od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po uzavretí dodatku ku zmluve.

## V.

### Podmienky platby

1. Cena za poskytovanie služieb je mesačne určená ako cena za skutočne vykonané činnosti súvisiace s predmetom plnenia bez DPH vyjadreným súpisom činností.
2. Faktúra bude zaslaná na adresu NDS, kde ako objednávateľ bude uvedené:  
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.,  
Mlynské Nivy 45  
Bratislava 821 09  
IČ: 35 919 001  
DIČ: SK 202 193 7775  
  
číslo účtu: 6624859013/1111
3. Platby sa uskutočnia vždy na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom. Podkladom pre faktúru bude objednávateľom schválený súpis vykonaných činností.
4. Splatnosť faktúr je 45 dní od doručenia faktúry do sídla objednávateľa.
5. Všetky faktúry musia obsahovať náležitosti podľa §71 zákona č.222/2004 Zb.z., o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov. V prípade, že faktúry nebudú obsahovať všetky náležitosti, je objednávateľ oprávnený zaslať ich v dobe splatnosti späť zhotoviteľovi

k doplneniu. Lehota splatnosti do doby doručenia opravenej faktúry neplynie. Nová lehota splatnosti začína plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do sídla objednávateľa

6. Ak dôjde k odstúpeniu od zmluvy má zhotoviteľ právo na úhradu pomernej časti zmluvne dohodnutej ceny pripadajúcej na práce vykonané zhotoviteľom a schválené objednávateľom.

## VI.

### Povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení predmetu zmluvy s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy, riadiť sa zápsmi a písomnými dohodami zmluvných strán. Na účely tejto zmluvy má dielo vady aj v prípade, ak nie je predmet diela zhotovený v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky v čase odovzdania diela objednávateľovi.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo vykoná podľa podmienok uvedených v tejto zmluve riadne a včas, v kvalite podľa požiadaviek objednávateľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Reklamáciu vady plnenia predmetu zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady v písomnej forme potvrdenou oprávnenou osobou.
4. Okamžite riešiť závady, ktoré bezprostredne ohrozujú bezpečnosť dopravnej prevádzky v tuneli Sitina. Závadou sa rozumie najmä akékoľvek ohrozenie a obmedzenie prevádzky a funkčnosti tunela Sitina.
5. Vykonávať 24 hodinovú pohotovostnú službu minimálne jedným mechanikom a pohotovostný servis SW.
6. Zabezpečiť okamžitý zásah mechanika v prípade havárie zavinennej treťou osobou alebo technickou závadou ovplyvňujúcou prevádzku tunela.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nástup na servisný zásah bude uskutočnený okamžite po nahlásení chyby objednávateľom a neprekročí 3 hodiny od nahlásenia týchto chýb objednávateľom.
8. Všetky závady budú riešené podľa ich závažnosti v poradí podľa rozhodnutia objednávateľa.
9. Spolupracovať pri zaistení uzavretia tunela predpísaným spôsobom a v stanovenej dobe.
10. Spolupracovať so zamestnancami objednávateľa (konkrétne zamestnancami objednávateľa – SSÚD2 Bratislava) pri riešení otázok údržby.
11. Zodpovednou osobou za zhotoviteľa je p. Ing. Pavol Jánoš.

## VII.

### Povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ vytvorí pre zhotoviteľa vhodné pracovné podmienky pre zabezpečenie plnenia predmetu zmluvy predovšetkým tým, že:
  - umožní zhotoviteľovi parkovanie služobných vozidiel (s príviesom) servisu na parkovisku pred budovou operátorského pracoviska Domkárska, Polianky, tunel Sitina.
2. V prípade potreby vstupu zhotoviteľa do tunelovej rúry a SOS kabín, objednávateľ zabezpečí cestou operátora tunela Sitina zvýšený dohľad nad premávkou v tuneli (prípadne v spolupráci s PZ SR zabezpečí uzavretie jedného jazdného smeru v tunelovej rúre).
3. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť zhotoviteľovi nevyhnutnú trvalú súčinnosť s inými servisnými organizáciami, ktoré sú účastné na údržbe tunela Sitina (pokiaľ títo nebudú subdodávateľmi zhotoviteľa).
4. Na požiadanie zhotoviteľa poskytne objednávateľ nevyhnutnú súčinnosť pre riadnu realizáciu diela.

## VIII.

### Zmluvné sankcie

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s nástupom na servisný zásah podľa článku VI. bod 5. v rámci plnenia predmetu zmluvy vznikne objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny diela za každý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry vznikne zhotoviteľovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej faktúry za každý deň omeškania.
3. Celková výška zmluvných pokút nie je obmedzená akýmkoľvek limitom.
4. Týmto článkom nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.

## IX.

### Ostatné dojednania, záruka za dielo

1. Zhotoviteľ je povinný viesť „Pracovný denník údržby“ podľa zásad stavebného denníka pre každý prevádzkový súbor samostatne ako záväzný dokument o prevádzke diela, o zázname a súpise zistených závad, o dobe a spôsobe ich odstránenia.
2. Objednávateľ bude uplatňovať pripomienky a reklamácie k činnosti zhotoviteľa prostredníctvom zápisov do „Pracovného denníka údržby“. Zhotoviteľ je povinný sa k týmto zápisom písomne vyjadriť do 3 pracovných dní.
3. Objednávateľ je oprávnený podľa svojich potrieb vykonať kedykoľvek neplánovanú kontrolu činnosti zhotoviteľa a ten je povinný mu na jeho žiadosť kontrolu umožniť.

4. Objednávateľ preberá činnosti zhotoviteľa v oblasti vizuálnej kontroly určených PS. Týmto sa zaväzuje, že v prípade nenahlásenia poruchy po vizuálnej kontrole na servis zhotoviteľa, ktorá následne jasne preukáže spôsobenie poruchy daného zariadenia, preberá všetky náklady na opravu daného zariadenia..
5. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že behom plnenia predmetu zmluvy nedôjde k:
  - a) porušeniu všeobecných záväzných predpisov
  - b) porušeniu zmluvných podmienok
  - c) porušeniu príkazov daných objednávateľom
  - d) zničeniu, strate, poškodeniu alebo zníženiu hodnoty majetku objednávateľa, verejného majetku či majetku tretích osôb
6. Na dodávky náhradných dielov bude poskytnutá záručná doba v trvaní takom akom poskytuje výrobca dielu či zariadenia, minimálne však 24 mesiacov. V každom prípade však do piatich rokov záručnej doby na celé dielo. V prípade poruchy a následného dodania náhradných dielov tesne pred uplynutím záručnej doby na celé dielo, platí záručná doba náhradných dielov uvedených výrobcom so začiatkom plynutia záručnej doby odovzdaním a prevzatím dielu či zariadenia.

## X.

### Zánik zmluvy

1. Táto zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností obidvoch zmluvných strán, ktoré vyplývajú z jej obsahu a všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike, aj písomnou dohodou zmluvných strán, písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou alebo písomnou výpoveďou zmluvy niektorou zmluvnou stranou.
2. V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
3. Obe zmluvné strany si ponechávajú právo na možnosť odstúpenia od zmluvy a to v tom zmysle, že jedna zo zmluvných strán nebude môcť z vážnych dôvodov splniť svoj záväzok v zmysle predchádzajúcich ustanovení alebo z akéhokoľvek iného dôvodu. Výpovedná lehota zmluvy je 6 mesiacov.
4. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy okrem prípadov uvedených v tejto zmluve aj v prípadoch uvedených v § 345 a nasl. Obchodného zákonníka. Prejav vôle zmluvnej strany odstúpiť od zmluvy musí mať písomnú formu.
5. Výpovedať zmluvu aj bez uvedenia dôvodu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je šesť mesiacov a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca ktorý nasleduje po mesiaci v ktorom bola výzva doručenia druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí mať písomnú formu. Účinky výpovede nastávajú dňom uplynutia výpovednej lehoty.
6. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy s účinkami odstúpenia od zmluvy podľa § 349 a 351 obchodného zákonníka v prípade, ak zhotoviteľ nezačne dielo vykonávať, preruší




alebo zastaví vykonávanie diela z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov, ktoré zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení náležitej starostlivosti alebo odbornej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať, alebo ako dôvodu vyššej moci.


## XI.

### Záverečné ustanovenia

1. Vzájomné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka.
2. Obe zmluvné strany súčasne prehlasujú, že všetky ustanovenia tejto zmluvy boli prehlásené za podstatné náležitosti tejto zmluvy.
3. Obe zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva nebola spísaná za nápadne nevýhodných podmienok.
4. Táto zmluva môže byť zmenená alebo dopĺňovaná len písomnými číslovanými dodatkami k zmluve, podpísanými zmluvnými stranami.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po dvoch obdrží každá zo zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:  
Príloha č. 1: Podrobný výpočet ponukovej ceny vypočítaný prostredníctvom hodinových sadziieb za jednotlivé prevádzkové súbory.  
Príloha č. 2: Podrobný výpočet ponukovej ceny za jednotlivé úkony  
Príloha č. 3: Vzor Protokolu a vade a poruche (POV)

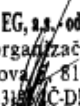
V Bratislave dňa 14 DEC 2007  
Za Národnú diaľničnú spoločnosť, a.s:

  
.....  
Ing. Igor Choma  
predseda predstavenstva  
a  
generálny riaditeľ

  
.....  
Ing. Ľudovít Macháček  
podpredseda predstavenstva

.....  
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.  
Mlynské Nivy 45  
821 09 BRATISLAVA  
- 15 -

V Bratislave dňa  
Za ELTODO EG, a.s.:

  
.....  
ELTODO EG, a.s. - odštepny závod Slov  
organizačná zložka  
Čulenova 3, 816 46 Bratislava  
IČ: 3595348 IČ-DPH: SK202

JUDr. Ivan Hejtmánek  
Vedúci organizačnej zložky